

**Ersatzteilliste  
Spare Parts List  
Liste des pièces de rechange**

# TBS 35

1.910-121.0 TBS 35 \* EUROPA

1.910-291.0 TBS 35 \* CH

GRUPPE: 1.0 GERAET-OBERTEIL  
GROUP: 1.0 APPLIANCE TOP PART  
GRUPPE: 1.0 USTENSILE PARTIE SUPER.

**A1**

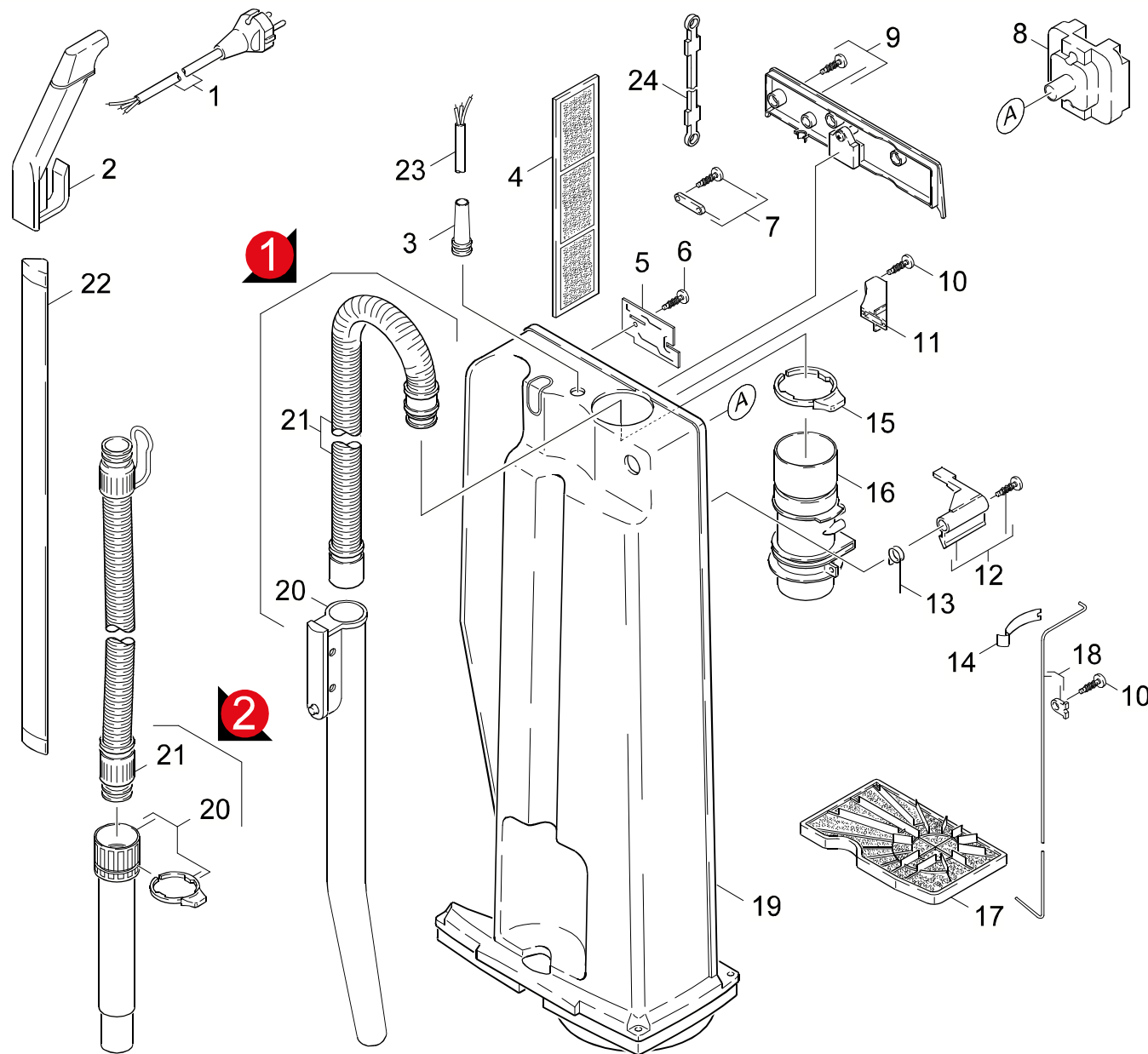
**TBS 35**

**GRUPPE: 1.0 GERAET-OBERTEIL**  
**GROUP: 1.0 APPLIANCE TOP PART**  
**GRUPPE: 1.0 USTENSILE PARTIE SUPER.**

GRUPPE: 1.1 OBERTEIL-EINZELTEIL  
GROUP: 1.1 TOP PART-COMP. PARTS  
GRUPPE: 1.1 PARTIE SUP.-PIECES DETACH

# B1

# TBS 35



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.1 OBERTEIL-EINZELTEIL  
 GROUP: 1.1 TOP PART-COMP. PARTS  
 GROUPE: 1.1 PARTIE SUP.-PIECES DETACH

C1

TBS 35

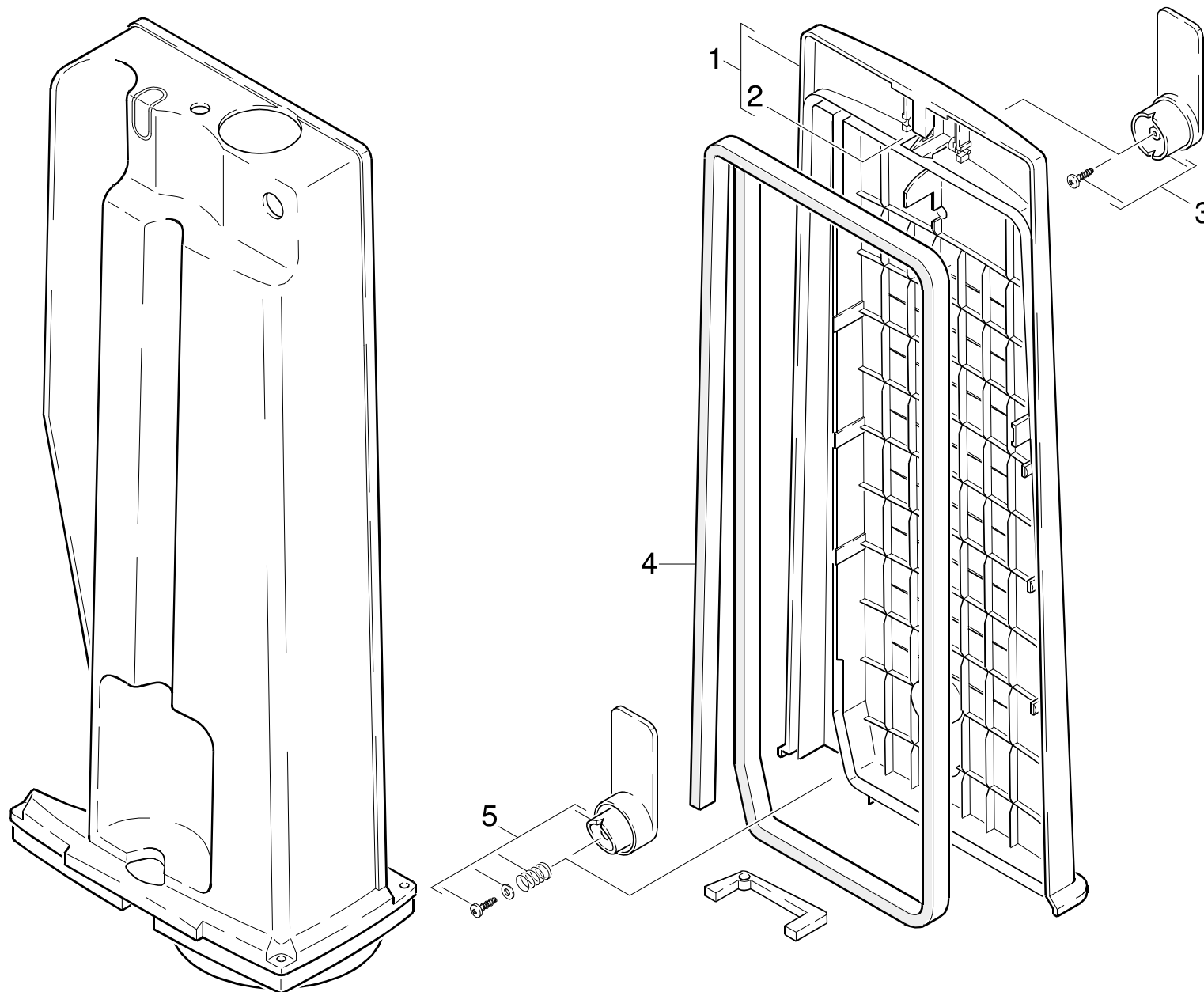
POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	NETZANSCHLUSSKABEL / POWER SUPPLY CABLE / CABLE DE DISTRIBUTION <b>/ 1.910-291.0</b>	6.647-547.0	1
1	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE <b>/ 1.910-121.0</b>	6.900-430.0	1
2	GRIF KPL. / HANDLE / POIGNEE	6.903-806.0	1
3	KNICKSCHUTZTUELLE / BEND PROTECTION SPOUT / PASSE-CABLE	6.900-461.0	1
4	ABLUFFFILTER / FILTER / FILTRE	6.903-172.0	1
5	LEITERPLATTE / CONDUCTOR BOARD / PLAQUE IMPRIMEE	6.900-830.0	1
6	KERBSCHR. 3,9X9,5 / GROOVED SCREW / VIS CANNELEE	6.303-034.0	1
7	SCHELLE M. SCHRAUBE / CLAMP / COLLIER	6.900-455.0	3
8	DRUCKSCHALTER / PRESSURE SWITCH / PRESSOTAT	6.900-463.0	1
9	ABDECKUNG / COVER / CHAPEAU	6.903-323.0	1
10	KERBSCHR. 3,9X 13 / GROOVED SCREW / VIS CANNELEE	6.303-028.0	2
11	SCHALTERBEFESTIGUNG / SWITCH FASTENING / FIXATION D'INTERRUPTEUR	6.900-433.0	1
12	TUETENSICHERUNG / BASKET PROTECTION / SECURITE (SACHETS)	6.900-435.0	1
13	DREHFEDER / ROTATING SPRING / RESSORT A BRANCHES	6.900-436.0	1
14	BLATTFEDER / PLATE SPRING / RESSORT A LAMES	6.900-438.0	1
15	SICHERUNGSFEDER / RETAINING SPRING / RESSORT D'ARRET	6.900-428.0	1
16	VERBINDUNGSHUELSE / CONNECTING SLEEVE / MANCHON DE RACCORD	6.903-325.0	1
17	SICHERHEITSFILTER / SAFETY FILTER / FILTRE (SECURITE)	6.900-444.0	1
18	GESTAENGE M. LASCHE / LEVERAGE / TRINGLES	6.900-439.0	1
19	GEHAEUSE / HOUSING / BOITIER	6.900-456.0	1
20	SAUGROHR KPL. / SUCTION TUBE / TUYAU D'ASPIRATION <b>VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1</b>	6.903-803.0	1
20	SAUGROHR KPL. / SUCTION TUBE / TUYAU D'ASPIRATION <b>VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2</b>	6.906-612.0	1
21	SCHLAUCH / HOSE / TUYAU FLEXIBLE <b>VERSION 2/VERSION 2/VERSION 2</b>	6.900-442.0	1
21	SAUGSCHLAUCH / SUCTION HOSE / FLEXIBLE D'ASPIRATION <b>VERSION 1/VERSION 1/VERSION 1</b>	6.903-802.0	1
22	STIEL / HANDLE / MANCHE	6.370-141.0	1
23	LEITUNG / CABLE / CABLE D'ALIMENTAT.	6.900-458.0	1
24	ANTISTATIKLEITUNG / WIRE ANTISTATIC / CABLE ANTISTATIQUE	6.903-131.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 1.2 GERAET-DECKEL  
GROUP: 1.2 APPLIANCE-COVER  
GRUPPE: 1.2 USTENSILE-COUCVERCLE

D1

TBS 35



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.2 GERAET-DECKEL  
GROUP: 1.2 APPLIANCE-COVER  
GROUPE: 1.2 USTENSILE-COUVERCLE

E1

TBS 35

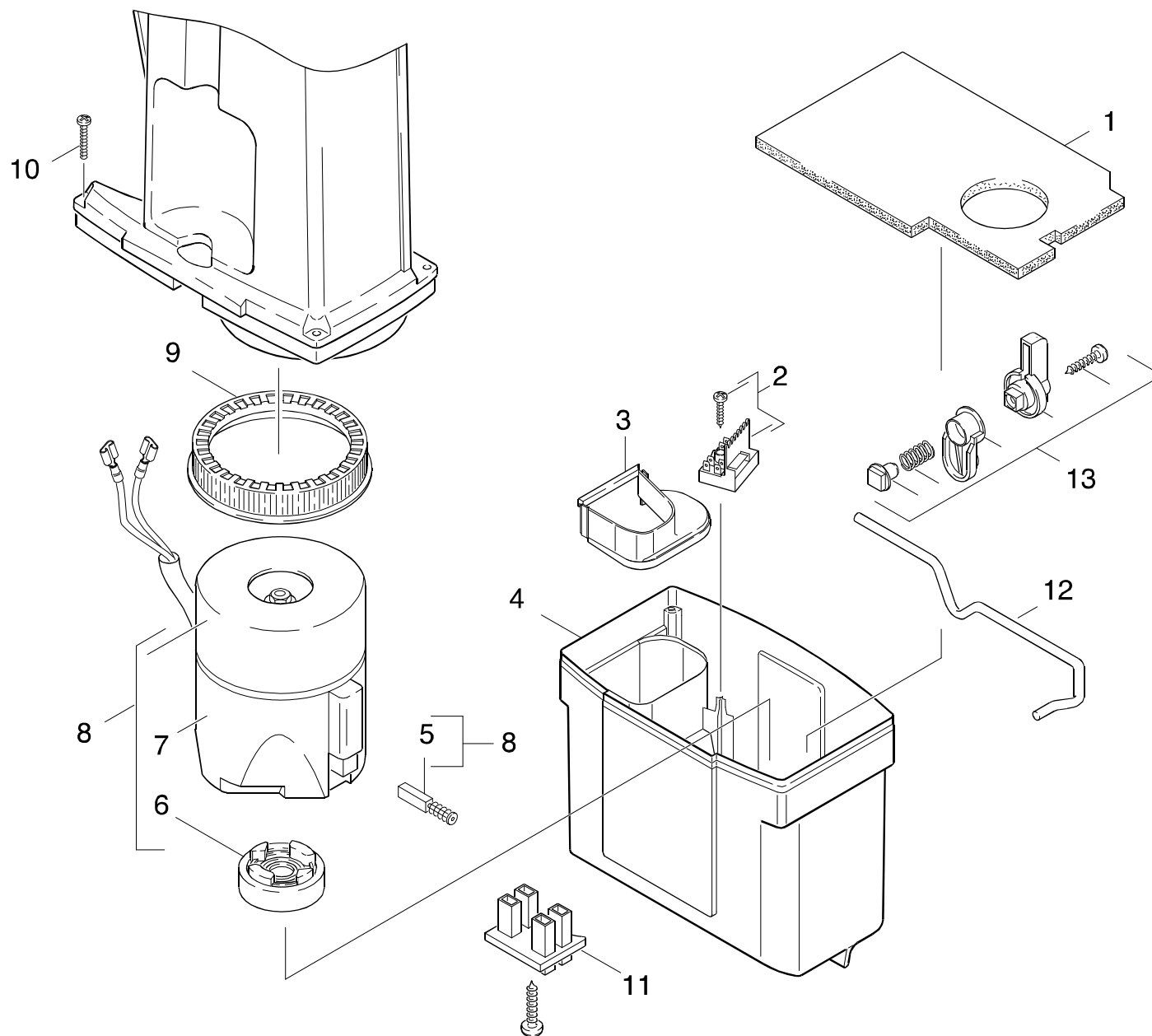
POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	DECKEL KPL. / COVER / COUVERCLE	6.900-441.0	1
2	DECKELSCHLOSS / COVER LOCK / FIXATION COUVERCLE	6.903-324.0	1
3	LEITUNGSHAKEN / BRACKET / FIXATION (CABLE)	6.903-073.0	1
4	DECKELDICHUNG / COVER SEAL / JOINT DE COUVERCLE	6.900-440.0	1
5	LEITUNGSHAKEN / BRACKET / FIXATION (CABLE)	6.903-074.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 1.3 GEBLAESEMOTOR  
GROUP: 1.3 VAC MOTOR  
GRUPPE: 1.3 MOTEUR

F1

TBS 35



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.3 GEBLAESEMOTOR  
GROUP: 1.3 VAC MOTOR  
GROUPE: 1.3 MOTEUR

G1

TBS 35

POS. ITM. POS.	BENNENUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	SCHALLDAEMMUNG / SOUND INSULATION / ISOLATION ACOUST.	6.903-812.0	1
2	KONTAKTsockel / CONTACT PEDESTAL / SOCLE	6.900-451.0	1
3	KAPPE / CAP / CAPUCHON	6.903-905.0	1
4	TOPF / POT / POT	6.905-009.0	1
5	KOHLEBUERSTENSATZ / CARBON BRUSH SET / CHARBONS	6.900-452.0	1
6	STUETZGUMMI / RUBBER SUPPORT / CAOUTCHOUC (BEQUILLE)	6.900-449.0	1
7	SCHALLDAEMPFER / SILENCER / SILENCIEUX	6.903-816.0	1
8	GEBLAESEMOTOR / VAC MOTOR / MOTEUR	6.903-830.0	1
9	DICHTRING / JOINT RING / BAGUE D'ETANCHEITE	6.900-454.0	1
10	LINSENSCHR. M 5X 30 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	7.306-307.0	4
11	KONTAKTAUFNAHME / CONTACT PLUG / CONTACT	6.903-817.0	1
12	VERRIEGELUNGSSTANGE / LOCKING BAR / TIGE DE VERROUILLAGE	6.903-535.0	1
13	VERRIEGELUNGSKNOPF / LOCKING LEVER / BOUTON DE VERROUILLAGE	6.903-814.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /



GRUPPE: 2.0 UNTERTEIL GERAET  
GROUP: 2.0 BOTTOM  
GRUPPE: 2.0 PARTIE INFERIEURE

**A2**

**TBS 35**

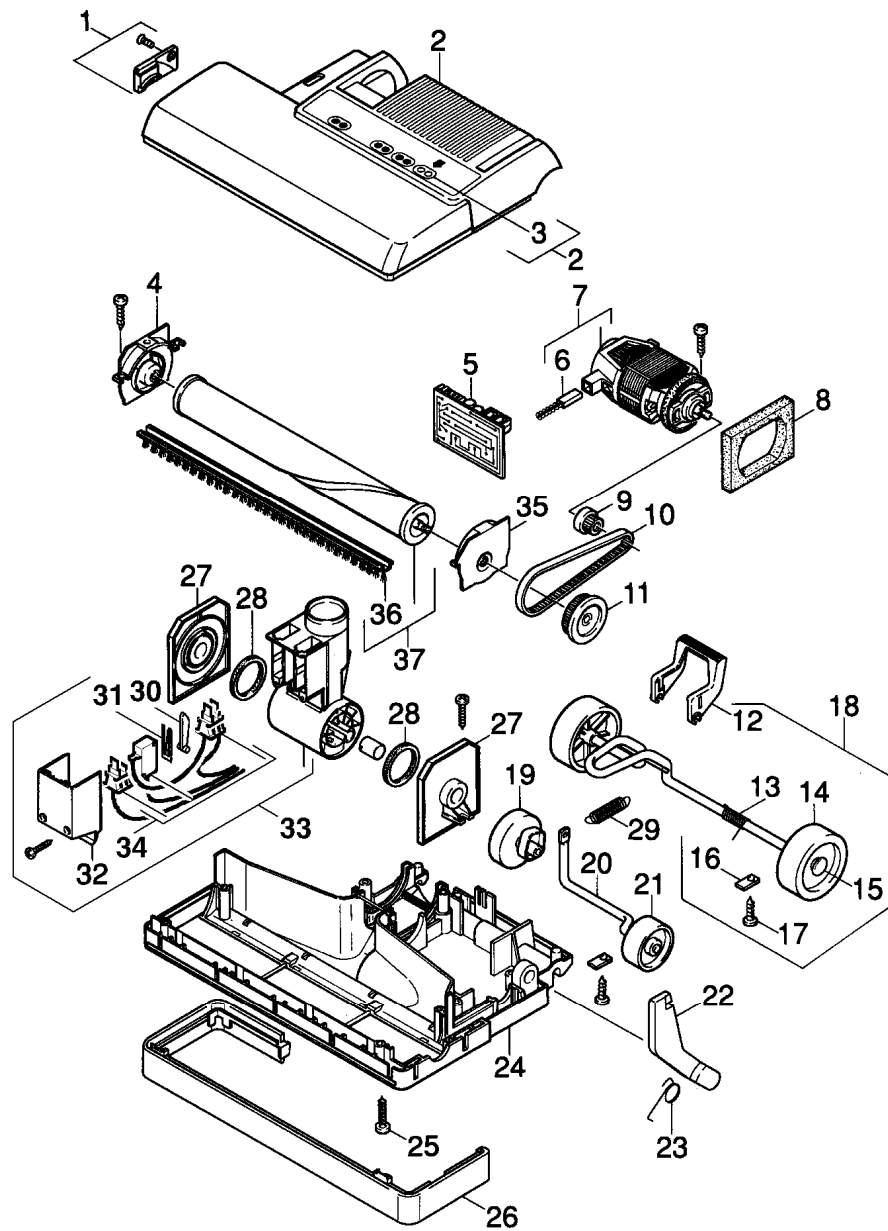
**GRUPPE: 2.0 UNTERTEIL GERAET**  
**GROUP: 2.0 BOTTOM**  
**GRUPPE: 2.0 PARTIE INFERIEURE**

Ersatzteile unter [www.gluesing.net](http://www.gluesing.net)

GRUPPE: 2.0 UNTERTEIL GERAET  
GROUP: 2.0 BOTTOM  
GRUPPE: 2.0 PARTIE INFERIEURE

# B2

# TBS 35



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.0 UNTERTEIL GERAET  
 GROUP: 2.0 BOTTOM  
 GROUPE: 2.0 PARTIE INFERIEURE

C2

TBS 35

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.	POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	VERSCHLUSSKAPPE KPL / LOCKING CAP / CHAPEAU (MONTANT)	6.903-805.0	1	36	BUERSTENSTREIFEN / BRUSH STRIP / BROSSE <b>SCHWARZ/BLACK/NOIR</b>	6.900-475.0	1
2	OBERTEIL KPL. / TOP PART / PARTIE SUPERIEUR	6.903-808.0	1	36	BUERSTENSTREIFEN / BRUSH STRIP / BROSSE <b>ROT/RED/ROUGE</b>	6.903-061.0	1
3	SCHILD F. TBS35 / LABEL / PLAQUE	6.376-298.0	1	37	BUERSTENWALZE / ROLLER BRUSH / TAMBOUR DE BROSSE	6.903-137.0	1
4	LOSLAGER / BEARING / PALIER	6.900-472.0	1				
5	LEITERPLATTE / CONDUCTOR BOARD / PLAQUE IMPRIMEE	6.903-531.0	1				
6	KOHLEBUERSTENSATZ / CARBON BRUSH SET / CHARBONS	6.900-482.0	1				
7	MOTOR KPL. / MOTOR / MOTEUR	6.900-483.0	1				
8	LUFTTRENNUNG / AIR DEFLECTOR / SEPERATION (AIR)	6.900-486.0	1				
9	ZAHNRIEMENRITZEL / TOOTHED BELT / PIGNON (COUR.DENT.)	6.900-484.0	1				
10	ZAHNRIEMEN / TOOTHED BELT / COURROIE DENTEE	6.900-485.0	1				
11	ANTRIEBSRAD XL29 / BRUSH PULLEY / ROUE DE COMMANDE	6.903-072.0	1				
12	RASTPEDAL / REST PEDAL / PEDALE D'ARRET	6.903-537.0	1				
13	DREHFEDER / ROTATING SPRING / RESSORT A BRANCHES	6.900-534.0	1				
14	RAD D 52 / WHEEL / ROUE	6.900-532.0	2				
15	SCHNELLBEFESTIGER / QUICK-FASTENER / ATTACHE RAPIDE	6.900-533.0	2				
16	LASCHE / RETAINER CLIP / ECLISSE	6.900-570.0	5				
17	KERBSCHR. 3,9X 13 / GROOVED SCREW / VIS CANNELEE	6.303-028.0	5				
18	ACHSE KPL. / AXLE / ESSIEU	6.437-398.0	1				
19	STELLKNOPF / KNOB / BOUTON	6.900-561.0	1				
20	STELLACHSE / ADJUSTABLE AXLE / ARBRE	6.903-530.0	1				
21	STELLROLLE / ADJUSTABLE WHEEL / ROUE	6.900-559.0	1				
22	GELENKARM / ARTICULATED ARM / BRAS ARTICULE	6.903-534.0	1				
23	DREHFEDER / ROTATING SPRING / RESSORT A BRANCHES	6.903-528.0	1				
24	UNTERTEIL / BOTTOM / PARTIE INFERIEURE	6.903-529.0	1				
25	LINSENSCHR. M 5X 30 / OVAL HEAD SCREW / VIS A TETE BOMBEE	7.306-307.0	4				
26	STOSSBANDAGE / BUMPER STRIP / GARNITURE	6.903-809.0	1				
27	GELENKLAGER KPL. / SWIVEL JOINT / ART. A ROTULE	6.903-813.0	1				
28	SCHEIBE / WASHER / RONDELLE	6.903-818.0	2				
29	ZUGFEDER / EXTENSION SPRING / RESSORT DE TRACTION	6.900-562.0	1				
30	SCHALTHEBEL / SWITCH LEVER / LEVIER DE COMMUTATEUR	6.903-533.0	1				
31	BLATTFEDER / PLATE SPRING / RESSORT A LAMES	6.903-532.0	1				
32	GELENKDECKEL / COVER (JOINT) / COUVERDE ARTICULE	6.903-536.0	1				
33	GELENK KPL. / JOINT / JOINTURE ARTIC.	6.903-810.0	1				
34	MIKROSCHALTER / MICRO SWITCH / MICRORUPTEUR	6.903-815.0	1				
35	FESTLAGER / BEARING / PALIER FIXE	6.900-819.0	1				

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

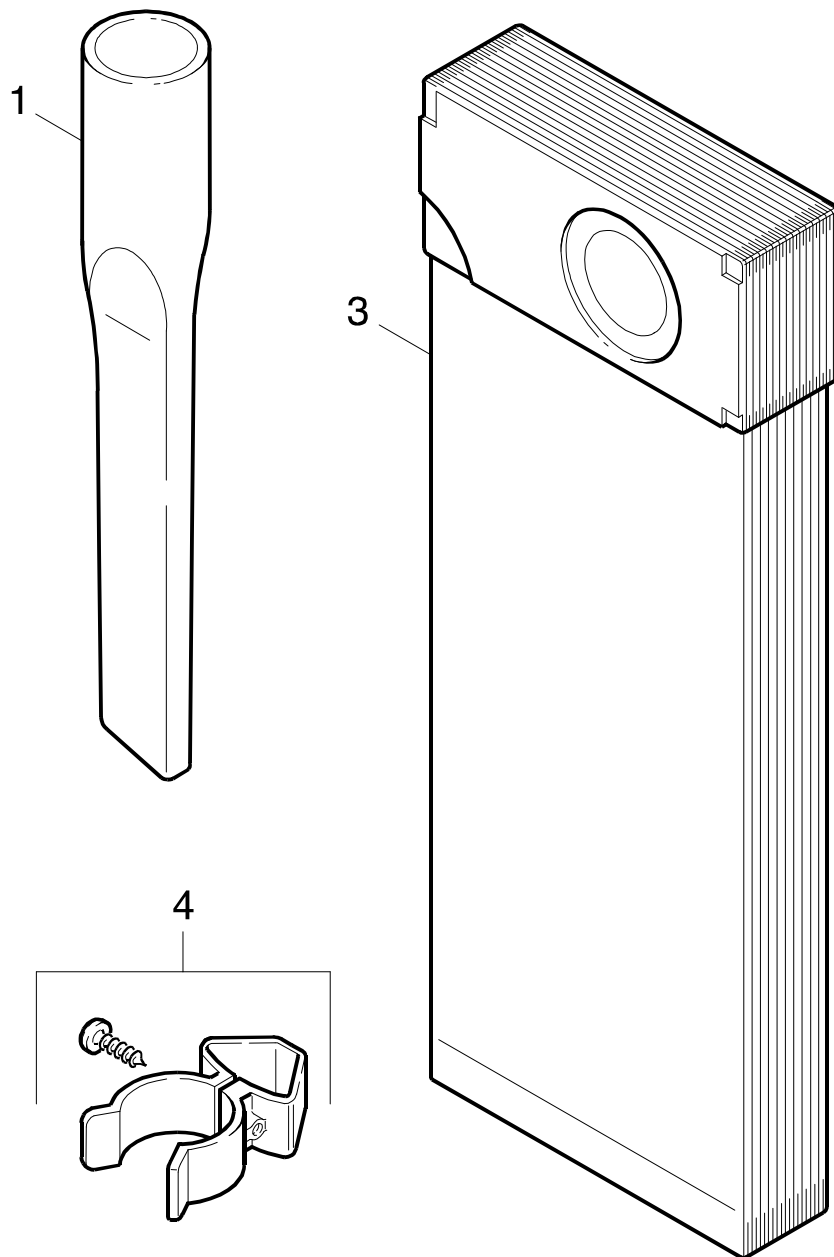
GRUPPE: 3.0 ZUBEHOER  
GROUP: 3.0 ACCESSORIES  
GRUPPE: 3.0 ACCESSOIRES

**A3**

**TBS 35**

**GRUPPE: 3.0 ZUBEHOER**  
**GROUP: 3.0 ACCESSORIES**  
**GRUPPE: 3.0 ACCESSOIRES**

Ersatzteile unter [www.gluesing.net](http://www.gluesing.net)



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 3.0 ZUBEHOER  
GROUP: 3.0 ACCESSORIES  
GROUPE: 3.0 ACCESSOIRES

C3

TBS 35

POS.	BENNENUNG	TEILE-NR.	STCK
ITM.	DESCRIPTION	PART-NO.	QTY.
POS.	DESIGNATION	NO.PIECE	NBR.
1	FUGENDUESE DN 35 / CREVICE TOOL / SUCEUR POUR FENTES	6.900-385.0	1
2	ZUBEHOERKORB / ACCESSORY BASKET / PANIER (ACCESS.)	6.903-269.0	1
3	FILTERTUETEN / FILTER BAGS / SACHETS (FILTRE)	6.906-097.0	1
4	ZUBEHOERKLAMMER / CLAMP (ACCESSORIES) / PINCE (ACCESS.)	6.900-938.0	1

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

## Bestellhinweis

Bei Ihrer Bestellung sind unbedingt anzugeben :

1.	2.	3.	4.	5.
Gerätetyp Machine model Type d'appareils	Herstell-Nr. Serial-No. No. de série	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Piece No. Quantité



**siehe Typenschild  
see name-plate  
voir plaque signalétique**



**siehe Ersatzteilliste  
see spare parts list  
voir liste des pièces de rechange**

- Die Ersatzteile, welche als Meterware geliefert werden, sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Ebenso sind die Stückzahlen in den jeweiligen Gruppen als Mindestbestellmengen = 1m angegeben und können je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht und bestellt werden.
- Spare Parts which are delivered as cut goods have to be shortened to installation length. The quotation of quantity in each group refers to the minimum order quantity = 1m and may be ordered and raised to further full metre-values according to demand
- Les pièces de rechange qui sont livrées comme marchandise au mètre sont à raccourcir selon la longueur d'installation. Les indications de quantité dans chaque group se réfèrent à des valeurs de mètre de plus.
- Diese Ersatzteilliste erscheint in gedruckter Form sowie als Mikrofiche. Bei Querverweisen bezieht sich die Angabe "Seitenzahl" auf die gedruckte Ersatzteilliste und die Angabe "Bildtafel" auf die Mikrofilmausgabe.
- This spare parts list is published both in printed form and as a microfiche. In the cross-references, "page number" refers to the printed spare parts list and "display table" to the microfilm edition.
- Cette liste de pièces de rechange est aussi bien imprimée que publiée sous forme de microfiche. Les indications transversales renvoient au "numéro de page" sur la liste imprimée des pièces de rechange et à la "planche" sur la microfiche.

Bitte beachten Sie, daß der Teileumfang dieser Ersatzteilliste nicht unbedingt dem Lieferumfang Ihres Geräte entspricht.

For your information: It could be that certain parts quoted in this spare parts list were not included with the machine delivery.

Pour votre information: il se peut que certaines pièces détachées mentionnées sur la liste ne vous aient pas été livrées avec l'appareil.

Die in dieser Ersatzteilliste nicht aufgeführten Einzelteile, bestellen Sie bitte direkt beim Vertragskundendienst des jeweiligen Herstellers.

Please order the individual parts not included in this assembly directly with the contract aftersales service of the manufacturer in question.

Veillez s'il vous plaît, commander les pièces détachées qui ne sont indiquées dans notre liste des pièces détachées, directement auprès du service après-vente des fabricants en question.

Bei Bestellung von lackierten Teilen, welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben. Diese finden Sie auf dem Typenschild oder Farbschild Ihres Gerätes.

Upon ordering of varnished parts which are not mentioned in the spare parts list as parts with different colors, kindly additionally mention the number of the color. It can be seen on the type plate of the color plate of your machine.

Commandant des parts vernissés qui ne sont pas mentionnés comme parts avec une couleur différente dans la liste des pièces détachées, veuillez mentionner de plus le numéro de la couleur. Il se trouve sur la plaque signalétique ou la plaque de couleur de votre machine.

Auflistungen von Einzelteilen bei Ersatzteil - u. Pumpensets sind in der Reihe "16" einzusehen, bzw. direkt unter dem entsprechenden Set aufgelistet.

Listings of single parts upon spare parts kits and pump kits can be seen in row "16" or directly listed below the corresponding kit.  
Des établissements des pièces détachées en ce qui concerne les kits des pièces de rechange et les kits de pompes, peuvent être vus à la ligne "16" ou ils sont répertoriés directement au-dessous du jeu correspondant.

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor. Vervielfältigung und Nachdruck nur mit Genehmigung und Urheberhinweis möglich.

We reserve the right to make technical changes in the course of development work and the right to make exclusive use of our intellectual property. This spare parts list may be duplicated or reprinted only with our approval and with acknowledgement of our copyright.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques dans le cadre du perfectionnement des mises au point ainsi que le droit de la mise en valeur exclusive de notre propriété intellectuelle. Polycopie et reproduction exclusivement après accord et avec mention de l'auteur.

GRUPPE:	1.0 GERAET-OBERTEIL	A1-G1
GROUP:	1.0 APPLIANCE TOP PART	
GRUPPE:	1.0 USTENSILE PARTIE SUPER.	
GRUPPE:	2.0 UNTERTEIL GERAET	A2-C2
GROUP:	2.0 BOTTOM	
GRUPPE:	2.0 PARTIE INFERIEURE	
GRUPPE:	3.0 ZUBEHOER	A3-C3
GROUP:	3.0 ACCESSORIES	
GRUPPE:	3.0 ACCESSOIRES	

Ersatzteile unter [www.gluesing.net](http://www.gluesing.net)

**1** BEISPIEL: VERSION 1  
 EXAMPLE: VERSION 1  
 EXEMPLE: VERSION 1

**3.0** BEISPIEL: SIEHE IN GRUPPE 3  
 EXAMPLE: SEE IN GROUP 3  
 EXEMPLE: VOIR EN GROUPE 3



WICHTIGER HINWEIS  
 IMPORTANT REMARK  
 REMARCAQUAGE IMPORTANT

BESTELLHINWEIS SIEHE M15  
 EXAMPLE ORDER SEE M15  
 EXEMPLE DE COMMANDE VOIR M15

VARIANTENÜBERSICHT SIEHE L16  
 VARIANTS SURVEY SEE L16  
 VUE D'ENSEMBLE DE VARIANTS VOIR L16